

397367-2026 - Konkurrencevilkår

Frankrig – Oversættelse – 2026-SA0082 - Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

OJ S 110/2026 10/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Département de la Moselle

E-mail: commande.publique@moselle.fr

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: 2026-SA0082 - Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Beskrivelse: Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Identifikator for proceduren: 0cd6d9ef-119e-430c-ab9c-0f52fcfef3eb

Intern ID: 2026-SA0082

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79530000 Oversættelse

Supplerende klassifikation (cpv): 79540000 Tolkning

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: 1 rue du Pont Moreau

By: Metz

Postnummer: 57000

Landsdel (NUTS): Moselle (FRF33)

Land: Frankrig

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 128 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: * Accord-cadre à bons de commande sans minimum et avec maximum mono-attributaire de service. * Durée totale : 30 mois (Période 1 : 18 mois ; Période 2 : 12 mois). * Montant maximum sur la durée globale du contrat (30 mois) : 130 000,00 euro(s) Ht (156 000,00 euro(s) Ttc) * Estimation par période : Période 1 (18 mois) : 77 000,00 euro(s) Ht (92 400,00 euro(s) Ttc) et Période 2 (12 mois) : 51 000,00 euro(s) Ht (61 200,00 euro(s) Ttc) Ces montants sont donnés à titre purement indicatif et ne pourront en aucun cas engager

l'administration. * Motifs d'exclusion : Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique. * Documents à accès restreint : l'intégralité des documents se trouvent sur le profil acheteur * Durée initiale du contrat : La durée de validité du contrat est la période à l'intérieur de laquelle les bons de commande peuvent être émis. Elle est fixée à 18 mois à compter de la date de notification

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: 2026-SA0082 - Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Beskrivelse: Prestations de traductions et d'interprétariats courants en allemand et anglais pour les besoins du Département de la Moselle

Intern ID: S-PA-1832489

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79530000 Oversættelse

Supplerende klassifikation (cpv): 79540000 Tolkning

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: 1 rue du Pont Moreau

By: Metz

Postnummer: 57000

Landsdel (NUTS): Moselle (FRF33)

Land: Frankrig

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 15/09/2026

Varighed: 30 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: L'accord-cadre est reconductible de manière tacite, 1 fois, pour une période de 12 mois, pour une durée maximale de 30 mois

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 128 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1832489>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: AW Solutions

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1832489>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: fransk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 15/07/2026 16:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 120 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 16/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Metz

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Tribunal administratif de Strasbourg

Oplysninger om klagefrister: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes: - référé précontractuel (art. L.551-1 et suivants du Code de Justice Administrative); - référé contractuel (art. L.551-13 et suivants du Code de Justice Administrative); - recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Département de la Moselle

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Avenue-Web Systèmes

Registreringsnummer: 8BB34E46-E4C5-9FF9-88BA59DD514FC88C
By: Seyssinet-Pariset
Postnummer: 38170
Landsdel (NUTS): Isère (FRK24)
Land: Frankrig
E-mail: publications-joue@aws-france.com
Telefon: +33480041260
Denne organisations roller:
TED eSender

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Département de la Moselle
Registreringsnummer: 53581
Postadresse: 1 rue du Pont Moreau Cs 11096
By: Metz
Postnummer: 57036
Landsdel (NUTS): Moselle (FRF33)
Land: Frankrig
Enhed: WEITEN Patrick
E-mail: commande.publique@moselle.fr
Telefon: 0387219805
Internetadresse: <http://www.moselle.fr>
Køberprofil: <https://marchespublics.moselle.fr>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Département de la Moselle
Registreringsnummer: 8BB34E67-C392-26FD-4D573BA6E642F85F
Postadresse: 1 rue du Pont Moreau
By: Metz
Postnummer: 57000
Landsdel (NUTS): Moselle (FRF33)
Land: Frankrig
E-mail: commande.publique@moselle.fr
Telefon: 0387375842
Denne organisations roller:
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Tribunal administratif de Strasbourg
Registreringsnummer: 8BB34E76-07C4-0349-6598B59015829CD0
Postadresse: 31, avenue de la Paix
By: Strasbourg
Postnummer: 67070
Landsdel (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)
Land: Frankrig
E-mail: greffe.ta-strasbourg@juradm.fr
Telefon: 0388212323
Fax: 0388364466
Denne organisations roller:

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 2b28a882-bdc6-41cf-a226-ac839408c122 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 08/06/2026 16:10:19 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: fransk

Bekendtgørelsesnummer: 397367-2026

EUT-S-nummer: 110/2026

Offentliggørelsesdato: 10/06/2026